Ruční nářadí a gola sady / Přepínací ráčny 1/2"

Profesionální přepínací ráčna 1/2" (12,7 mm) z oceli CrV s vyhazovačem hlavic a ergonomickou rukojetí

Model: GE1222_G01781A • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální přepínací ráčna GEKO G01781A s vnějším čtyřhranem 1/2" (12,7 mm) je určena pro každodenní montážní a demontážní práce v autoservisu, strojírenství a údržbě. Tělo ráčny i vnitřní rohatkový mechanismus jsou vykovány z vysoce legované chrom-vanadiové oceli (CrV). Ráčna disponuje horní přepínací páčkou pro okamžitou změnu směru záběru (L / P), středovým tlačítkem pojistky s rychlovyhazovačem nástrčných hlavic (Quick-Release) a dvousložkovou protiskluzovou rukojetí odolnou vůči olejům.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód produktu	GEKO G01781A (CrV Ratchet 1/2" PRO)
Rozměr vodícího čtyřhranu	1/2" (12,7 × 12,7 mm dle DIN 3120 / ISO 1174)
Materiál těla a rohatky	Kovaná chrom-vanadiová ocel (CrV)
Povrchová úprava	Matný saténový chrom (antikorozní úprava)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód produktu	GEKO G01781A (CrV Ratchet 1/2" PRO)
Rozměr vodícího čtyřhranu	1/2" (12,7 × 12,7 mm dle DIN 3120 / ISO 1174)
Materiál těla a rohatky	Kovaná chrom-vanadiová ocel (CrV)
Povrchová úprava	Matný saténový chrom (antikorozní úprava)
Přepínání směru chodu	Páčkový přepínač v hlavě ráčny (pravý / levý chod)
Zajištění nástrčné hlavice	Kuličková pojistka se středovým tlačítkem rychlého uvolnění (Quick-Release)
Maximální povolený krouticí moment	512 Nm (dle normy ČSN ISO 3315 pro čtyřhran 1/2")
Celková délka ráčny	cca 250 – 255 mm
Rukojeť	Ergonomická dvousložková rukojeť (PP + TPR) s otvorem pro zavěšení
Odolnost rukojeti	Odolná vůči motorovým olejům, brzdové kapalině a mazivům
Servisovatelnost hlavy	Rozebíratelná hlava s možností vyčištění a promazání západky
Hmotnost ráčny	0,54 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hruškovitá hlava ráčny** – Kované pouzdro chránící rohatkové kolo a přepínací západku.
- **2. Vodící čtyřhran 1/2" (12,7 mm)** – Kalený trn pro nasazení nástrčných hlavic a prodlužovacích nástavců.
- **3. Jistící kulička v čtyřhranu** – Zajišťuje nástrčnou hlavici proti samovolnému spadnutí.
- **4. Tlačítko rychlovyhazovače (Quick-Release)** – Stiskem zasune kuličku a uvolní hlavici i s mastnýma rukama.
- **5. Přepínací páčka směru (L / P)** – Přepíná záběr rohatky pro utahování nebo povolování.
- **6. Rohatkové ozubené kolo** – Přesně frézované a kalené soukolí přenášející vysoký moment.
- **7. Kovaný dřík ráčny z oceli CrV** – Tvarované rameno s vysokou pevností v ohybu.
- **8. Dvousložková rukojeť (PP/TPR)** – Tlumí tlak do dlaně a zabraňuje prokluzu ruky.
- **9. Závěsný otvor na konci rukojeti** – Pro zavěšení na dílenskou stěnu nebo zajištění při práci ve výšce.
- **10. Krycí destička mechanismu se šroubky** – Umožňuje servisní vyčištění a namazání rohatky.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Chrání klouby rukou při náhlém povolení zatuhlého šroubu.

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Chrání zrak před odletující rzí a nečistotami při demontáži.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ ZÁKAZ PŘETĚŽOVÁNÍ: Nikdy nenasazujte na rukojeť ráčny prodlužovací trubku a nepoužívejte ráčnu jako kladivo! Pro uvolnění extrémně zarezlých šroubů (např. kolových šroubů) použijte nejprve pevné trhákové vratidlo!
- ⚠️ Před prací zkontrolujte, že nástrčná hlavice není prasklá a po nasazení na čtyřhran 1/2" pevně zacvakla.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. ZÁKAZ PŘETĚŽOVÁNÍ: Nikdy nenasazujte na rukojeť ráčny prodlužovací trubku a nepoužívejte ráčnu jako kladivo! Pro uvolnění extrémně zarezlých šroubů (např. kolových šroubů) použijte nejprve pevné trhákové vratidlo!
2. Před prací zkontrolujte, že nástrčná hlavice není prasklá a po nasazení na čtyřhran 1/2" pevně zacvakla.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Stiskněte středové tlačítko na hlavě ráčny, nasaďte nástrčnou hlavici 1/2" příslušného rozměru až na doraz a tlačítko uvolněte – hlavice je nyní uzamčena proti vypadnutí.
2. Pomocí přepínací páčky zvolte požadovaný směr otáčení (utahování doprava / povolování doleva).
3. Nasaďte hlavici celou hloubkou na hlavu šroubu nebo matici tak, aby osa čtyřhranu byla kolmá k rovině otáčení.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Plynulým tahem za rukojeť (nikoliv trháním nebo údery) šroub povolte či dotáhněte.
5. Po skončení práce stiskněte tlačítko rychlovyhazovače a nástrčnou hlavici sejměte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po každém použití	Otřete ráčnu čistým hadříkem od oleje a nečistot.
1× ročně (nebo při tuhém chodu)	Vyšroubujte šroubky krycí destičky hlavy, vyčistěte rohatku od starého tuku a aplikujte tenkou vrstvu čerstvého lithiového maziva.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ráčna při záběru přeskakuje nebo nedrží směr	Přepínací páčka nebyla přepnuta až do koncové polohy nebo je mechanismus zanesený nečistotami	Přepněte páčku nadoraz; pokud závada trvá, vyčistěte a promažte vnitřek hlavy ráčny
Nástrčná hlavice nejde nasadit na čtyřhran	Nebylo stisknuto středové tlačítko pojistky nebo je uvízlá jistící kulička	Stiskněte horní tlačítko Quick-Release a kápněte na kuličku kapku oleje

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Profesionální přepínací ráčna 1/2" (12,7 mm) z oceli CrV s vyhazovačem hlavic a ergonomickou rukojetí**
Typové označení / Model: **GE1222_G01781A** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Profesionální přepínací ráčna 1/2"

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN ISO 3315
- DIN 3122
- DIN 3120

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.